



EURÓPAI UNIÓ

AZ EURÓPAI PARLAMENT

A TANÁCS

**Brüsszel, 2024. július 12.
(OR. en)**

2023/0049(COD)

PE-CONS 13/24

**MI 142
ENV 149
ENT 28
COMPET 149
CHIMIE 13
AGRILEG 71
IND 68
CODEC 372**

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az (EU)
2019/1009 rendeletnek az uniós terménővelő anyagok digitális címkézése
tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS
(EU) 2024/... RENDELETE

(…)

**az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós termésnövelő anyagok
digitális címkézése tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,
tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,
a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,
tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,
rendes jogalkotási eljárás keretében²,

¹ HL C 293., 2023.8.18., 108. o.

² Az Európai Parlament 2024. március 12-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács ...-i határozata.

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/1009 európai parlamenti és tanácsi rendelet³ III. melléklete meghatározza az uniós termésnövelő anyagokra alkalmazandó címkézési követelményeket. A szóban forgó mellékletben említett információkat a csomagoláson elhelyezett fizikai formátumú címkén kell megadni, vagy azon címkeelemek esetében, amelyek a csomagolás túl kicsi volta miatt a címkén nem adhatók meg, a csomagolást kísérő külön tájékoztató füzetben (a továbbiakban: fizikai címke), míg a csomagolás nélküli termékeket tájékoztató füzet kíséri. A címkézési követelmények az uniós termésnövelő anyagok agronómiai hatékonyságához – így például a tápanyagtartalmukhoz – kapcsolódó paraméterekre, valamint az ilyen termékekhez kapcsolódó egyéb paraméterekre – így például a mennyiségükre – vonatkoznak. A címkézési követelmények az emberi egészségnek és a környezetnek az uniós termésnövelő anyagok használata során történő védelméhez szükséges információkra – így például a 91/676/EGK tanácsi irányelv⁴ helyes alkalmazásához szükséges információkra –, valamint az ilyen termékek vásárlás utáni helyes kezeléséhez és használatához szükséges információkra – például a tárolási körülményekre vonatkozó információkra – is kiterjednek.

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1009 rendelete (2019. június 5.) az uniós termésnövelő anyagok forgalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az 1069/2009/EK és az 1107/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2003/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2019.6.25., 1. o.).

⁴ A Tanács 91/676/EGK irányelve (1991. december 12.) a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről (HL L 375., 1991.12.31., 1. o.).

- (2) Az uniós termésmnövelő anyagok (EU) 2019/1009 rendelet szerinti címkézési formáját hozzá kell igazítani a digitalizáció területén végbemenő technológiai és társadalmi változásokhoz. Ezt az információk minőségének vagy hozzáférhetőségének veszélyeztetése nélkül, valamint a jobb tájékoztatás nyújtása érdekében kell elvégezni, figyelembe véve ugyanakkor a gazdasági szereplőkre és a végfelhasználókra gyakorolt hatásokat és a számukra fennálló előnyöket.
- (3) A digitális formátumú címkén (a továbbiakban: digitális címke) történő tájékoztatásnyújtás egyértelmű előnyökkel jár. A digitális címkézés javíthatja a címkén feltüntetendő információk közlését, mind azáltal, hogy segít elkerülni a túlsúfolt fizikai címkéket, mind pedig azáltal, hogy a felhasználók különféle olyan, csak a digitális formátumok esetében rendelkezésre álló olvasási lehetőségeket is igénybe vehetnek, mint például a megnövelt betűméret, az automatikus keresés, a hangos felolvasás vagy más nyelvekre történő fordítás. Emellett az uniós termésmnövelő anyagok digitális címkézése hozzájárulhat az európai mezőgazdasági ágazat digitális és zöld átállása tekintetében folyamatban lévő előrehaladáshoz a csomagolási hulladék csökkentése és a mezőgazdasági termelők ilyen termékek használatával kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségeinek megkönnyítése révén. A digitális címkézés a címkézési kötelezettségek gazdasági szereplők általi hatékonyabb kezeléséhez is vezethet azáltal, hogy megkönnyíti a címkén feltüntetendő információk frissítését, és lehetővé teszi célzottabb információk nyújtását a felhasználók számára. Jóllehet a digitális címkék használatával – az információk visszakereshetőségének lehetővé tétele révén – kezelhetők a fizikai címkékhez képest fennálló terjedelmi korlátok, és az alacsonyabb címkézési költségek révén csökkenthető a műtrágyák ára, az irreleváns vagy szükségtelen információkat el kell kerülni a legjobb minőségű alapvető információknak a felhasználók számára történő biztosítása érdekében. Emellett a digitális címkézés az ellátási lánc egészében hozzájárulhat a címkézési költségek csökkentéséhez, mivel az uniós termésmnövelő anyagok címkéi a gazdasági szereplők közötti ügyleteket követően még módosíthatók azelőtt, hogy az anyagok a végfelhasználókhoz kerülnének.

- (4) Mindazonáltal a digitális címkézés új kihívásokat is magával hozhat. Előfordulhat például, hogy a digitális címkézés problémákat fog okozni kiszolgáltatott helyzetű csoportok, és ezen belül is mindenekelőtt olyan személyek számára, akik egyáltalán nem vagy nem elégséges digitális készségekkel rendelkeznek, vagy akik egyáltalán nem vagy nem elégséges hozzáféréssel rendelkeznek a digitális címkék lehívásához szükséges digitális eszközökhöz, valamint a fogyatékkal élő személyek számára. A digitális címkézés megnehezítheti az említett csoportok számára az uniós termésművelő anyagok agronómiai hatékonyságára vonatkozó alapvető információkhoz, valamint a biztonságos használatra, továbbá az emberek, az állatok és a növények egészségének és a környezetnek a védelmére vonatkozó utasításokhoz való könnyű hozzáférést, és így végső soron mélyítheti a digitális szakadékot. A digitális címkézést ezért bizonyos feltételek mellett kell bevezetni az (EU) 2019/1009 rendeletbe, és a digitális címkéknek könnyen érthetőeknek és hozzáférhetőeknek kell lenniük a kiszolgáltatott helyzetű csoportok és a fogyatékkal élő személyek számára, figyelembe véve az emberek, az állatok és a növények egészsége és a környezet magas szintű védelme biztosításának a szükségességét, valamint a digitális felkészültséget, a költségek túlzott növelése nélkül. Alapvető fontosságú, hogy a címkézés digitális eszközök útján történő felhasználóbarátabbá tételének folyamata során ne veszélyeztessék a felhasználók biztonságát, és hogy figyelembe vegyék a kis- és középvállalkozásoknak a címkék digitalizálásával kapcsolatos lehetőségeit és készségeit.
- (5) Helyénvaló, hogy a gazdasági szereplők továbbra is szabadon dönthessenek arról, hogy digitális vagy fizikai címkét kívánnak-e szolgáltatni. Ez biztosítani fogja számukra a rugalmasságot ahhoz, hogy a helyzetüknek leginkább megfelelő szabályokat válasszák. Különösen fontos, hogy ne keletkezzenek indokolatlan költségek a kis- és középvállalkozásoknál, amelyek számára a digitális címkézés – mivel korlátozott mennyiségű vagy típusú uniós termésművelő anyagot kezelnek – kihívást jelenthet. Fontos az is, hogy az ilyen vállalkozások iránymutatás és képzési programok formájában támogatásban részesüljenek annak érdekében, hogy elsajátíthassák az e rendeletnek való megfeleléshez szükséges készségeket és képességeket.

- (6) A digitális címke szolgáltatásáról elsősorban az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében meghatározott címkézési követelmények teljesítéséért felelős gyártók és importőrök dönthetnek. Ez fontos annak biztosításához, hogy a termékkínálatukhoz és vevői célcsoportjaikhoz igazodó megalapozott döntéseket tudjanak hozni. Mindazonáltal a digitális címkék lehető legnagyobb mértékű használata és ezáltal a felhasználók tájékoztatásának javítása érdekében a forgalmazóknak is képeseknek kell lenniük arra, hogy a gyártó által megadott információk alapján digitalizálják az általuk forgalmazott uniós termésknövelő anyagok címkéit. A digitális címkék használatának a teljes ellátási láncban keresztül biztosítani kell a pontos információk következetes áramlását. A digitális címkézés mértéke két tényezőtől kell, hogy függjön: az uniós termésknövelő anyagokat gazdasági szereplők vagy végfelhasználók részére bocsátják-e rendelkezésre, és a termékeket csomagolással vagy csomagolás nélkül szállítják-e.

- (7) A csomagolással vagy csomagolás nélkül más gazdasági szereplők részére szállított uniós termésknövelő anyagok esetében a gazdasági szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében említett valamennyi címkeelemet csak digitális címkén adják meg. A digitális címkék használata ilyen esetekben csökkentheti a hulladék mennyiségét és a címkézési költségeket az ellátási láncban. Az importőröknek vagy a forgalmazóknak lehetőségük lesz arra, hogy a fizikai címkét közvetlenül a saját konkrét helyzetük tekintetében szükséges hivatalos nyelveken helyezzék el az uniós termésknövelő anyagon. Emellett az uniós termésknövelő anyagok keverése, csomagolása vagy újracsomagolása esetén is elkerülhetők a címkézési költségek, mivel a termékeket lehet csak egyszer – a végfelhasználóknak való szállítást megelőzően – fizikai címkével ellátni. Mivel az ilyen termékeket gazdasági szereplők részére szállítják, a csak digitális címkék használata a végfelhasználók tájékoztatását nem érinti. Amennyiben a gazdasági szereplők úgy döntenek, hogy a digitális címke mellett fizikai címkét is szolgáltatnak, helyénvaló, hogy szabadon eldönthessék, hogy az említett fizikai címkébe mely címkeelemeket foglaljanak bele az (EU) 2019/1009 rendeletnek megfelelően.

- (8) Az uniós termésnövelő anyagok használatára vonatkozó kulcsfontosságú információk megszerzése céljából a végfelhasználók továbbra is a fizikai címkéket preferálják, mert azok a csomagoláson való elhelyezésük révén azonnali megbízható hozzáférést biztosítanak az információkhoz. Ráadásul, a forgalmazott uniós termésnövelő anyagok túlnyomó többségét foglalkozásszerű felhasználók, így például mezőgazdasági termelők és mezőgazdasági alvállalkozók használják. Míg a foglalkozásszerű felhasználók kellő tapasztalattal rendelkeznek a termésnövelő anyagok felhasználása terén, és gyakran szaktanácsadást is igénybe vesznek trágyázási terveik elkészítéséhez, általában az idősebb korosztályokhoz tartoznak, alacsonyabb szintű digitális készségekkel, és nehézségekkel szembesülhetnek a digitális címkék leolvasásakor. Emellett a kevésbé fejlett vidéki régiók a mezőgazdasági területeken vagy a gazdaságokban ingadozó internet-hozzáféréssel szembesülhetnek.

- (9) Amennyiben a gazdasági szereplők a végfelhasználók részére csomagolásban szállított uniós terméshnövelő anyagok digitális címkézését választják, biztosítaniuk kell, hogy az agronómiai hatékonyságra és a termék használatára vonatkozó kulcsfontosságú információk egy minimális köre a fizikai címkén is szerepeljen. Ebben az összefüggésben, valamint figyelembe véve a csomagolásban rendelkezésre bocsátott termékekre vonatkozó egyéb szabályokat, a csomagolás a 142/2011/EU bizottsági rendelettel⁵ összhangban legfeljebb 1 000 kg tömegű terméket tartalmazhat annak biztosítása érdekében, hogy a jellemzően ipari környezetben használt nagyobb mennyiségeket eltérően kezeljék az általában fogyasztók részére szállított csomagoktól. Az e határértéket meghaladó csomagolásban szállított termékeket az (EU) 2019/1009 rendelet alkalmazásában csomagolás nélkül szállított termékeknek kell tekinteni. Ez megoldást fog kínálni azon kihívásokra is, amelyekkel a kiszolgáltatót helyzetű csoportok szembesülhetnek. Azon konkrét információk körének, amelyek csak digitális címkén történő megadását lehetővé kell tenni a gazdasági szereplők számára, tükröznie kell ezért a társadalom jelenlegi digitalizációs szintjét és az uniós terméshnövelő anyagok felhasználóinak sajátos helyzetét, továbbá tudomásul kell vennie a felhasználói bázis sokféleségét. Annak érdekében, hogy az uniós terméshnövelő anyagok vásárlása előtt valamennyi végfelhasználó megalapozott döntést hozhasson, és annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen termékeket a végfelhasználók valamennyi csoportja biztonságosan kezelje és használja, a fizikai címkén mindig meg kell adni a biztonságra, valamint az emberek, az állatok és a növények egészségének és a környezetnek a védelmére vonatkozó, címkén feltüntetendő információkat, továbbá az uniós terméshnövelő anyagok agronómiai hatékonyságára, tartalmára és helyes felhasználására vonatkozó minimális információkat. A digitális címkék a gyártási folyamathoz kapcsolódó üvegházhatásúgáz-kibocsátásra, a trágya – annak gyártási folyamatát is beleértve – környezeti hatására, valamint az agroökológiai hatékonyságra vonatkozó információkat is tartalmazhatnak. Az (EU) 2019/1009 rendeletben egyértelműen meg kell jelölni, hogy mely információk adhatók meg kizárólag digitálisan.

⁵ A Bizottság 142/2011/EU rendelete (2011. február 25.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állategészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 54., 2011.2.26., 1. o.).

- (10) A csomagolás nélkül szállított uniós termésnövelő anyagok esetében a gazdasági szereplőknek tájékoztató füzetben kell megadniuk a címkeelemeket annak biztosítása érdekében, hogy az alapvető információk még közvetlen csomagolás nélkül is hozzáférhetők legyenek a felhasználók – köztük az alapvető írás-olvasási készségekkel nem rendelkezők – számára. A tájékoztató füzet – a fizikai címkével ellentétben – fizikailag nem kapcsolódik magához a termékhez, ezért a termék kezelésekor nem biztosít közvetlen hozzáférést a termék szempontjából releváns információkhoz. A tájékoztató füzetnek ezért összekötő kapocsként kell szolgálnia a termék és a felhasználó között, biztosítva, hogy ne vesszenek el alapvető fontosságú részletek. Ugyanezen címkeelemek digitális formátumban való megadása együtt járna az információk lehívása módjának kiigazításával. Ilyen kiigazítás akkor volna indokolt, miután megfelelően kezelik és mérsékelik a felhasználókra nézve jelentkező kockázatokat. A digitális formátumnak rugalmasnak kell lennie, azt össze kell hangolni, és annak valós időben kell frissülnie, biztosítva, hogy a felhasználók a legfrissebb információkhoz férhessenek hozzá. A gazdasági szereplők számára ezért lehetővé kell tenni, hogy a csomagolás nélkül szállított uniós termésnövelő anyagok esetében az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében említett valamennyi címkeelemet csak digitális címkén adják meg. Amennyiben a gazdasági szereplők úgy döntenek, hogy a digitális címke mellett tájékoztató füzetet is szolgáltatnak, helyénvaló, hogy szabadon eldönthessék, hogy az említett tájékoztató füzetben mely címkeelemeket kívánják megadni.
- (11) Az uniós termésnövelő anyagokat forgalmazó gazdasági szereplők közötti egyenlő versenyfeltételek biztosítása és a végfelhasználók ilyen termékek kezelése során történő védelme érdekében harmonizált követelményeket kell megállapítani a digitális címkézésre vonatkozóan.

- (12) Annak biztosítása érdekében, hogy a felhasználók a digitális címkén valamennyi szükséges címkeelemhez hozzáférjenek, és ne kelljen mind a fizikai, mind a digitális címke alapján összeállítaniuk az információkat, a digitális címkét használó gazdasági szereplők számára elő kell írni, hogy valamennyi ilyen címkeelemet foglaljanak bele a digitális címkébe, még akkor is, ha azokat a fizikai címke is tartalmazza, így biztosítva, hogy egy helyen megtalálható legyen valamennyi szükséges információ. Mivel az olyan információk, amelyek a végfelhasználók számára lehetővé teszik az uniós termésmenővelő anyagok gyártójának és importőrének azonosítását és a velük való kapcsolatfelvételt, alapvető információnak minősülnek, a digitális címkéknek ilyen információkat is tartalmazniuk kell, mivel a bizalom és az átláthatóság növelése érdekében közvetlen kommunikációs csatornára van szükség, és az említett információk digitális formában történő megadása meg fogja könnyíteni a termék és a digitális címke, valamint a gyártó vagy importőr és a végfelhasználó közötti kapcsolat megteremtését. Emellett, mivel a termésmenővelő anyagok egy része nem harmonizált terméként kerül forgalmazásra, alapvető fontosságú, hogy a digitális címkén feltüntessék a CE-jelölést és a bejelentett szervezetre való megfelelő hivatkozást, hogy ily módon a végfelhasználók pusztán a digitális címke alapján is meggyőződhesse nek arról, hogy a terméket az (EU) 2019/1009 rendelettel összhangban forgalmazzák. Azonban annak megkönnyítése érdekében, hogy a gyártók által szolgáltatandó, gyakran változó és a végfelhasználók által napi szinten nem használt bizonyos információkat – különösen a tételszámot és a gyártás időpontját – frissítsék, a gyártók számára biztosítani kell annak lehetőségét, hogy az információkat fizikai vagy digitális formátumban adják meg. Az ilyen rugalmasságnak gyorsabb és pontosabb frissítéseket kell eredményeznie. A gazdasági szereplők számára arra is lehetőséget kell biztosítani, hogy a mennyiséget ne tüntessék fel a digitális címkén, ha fizikai formátumban már megadták, tekintve, hogy az említett elem az ellátási lánc mentén változhat, vagy – a csomagolás nélkül szállított termékek esetében – minden egyes ügyletnél más lehet. Emlékeztetni kell arra, hogy az is alapvető fontosságú, hogy a végfelhasználó rendelkezzen az (EU) 2023/988 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁶ említett szükséges információkkal annak érdekében, hogy azonosítani tudja az uniós piacon forgalomba hozott termékekért felelős személyt, és kapcsolatba tudjon lépni vele.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/988 rendelete (2023. május 10.) az általános termékbiztonságról, az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és az (EU) 2020/1828 európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 87/357/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 135., 2023.5.23., 1. o.).

- (13) Mivel a digitális címkék – a fizikai címkékhez hasonlóan – az uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó kötelező információk felhasználók részére történő megadásának eszközét jelentik, a gazdasági szereplőknek az érintett uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 éves időszakban biztosítaniuk kell a digitális címkéhez való ingyenes hozzáférést. Emellett annak érdekében, hogy a felhasználók nagyobb valószínűséggel hívják le az információkat, a digitális címkén megadott információkat széles körben használt, minden főbb operációs rendszerrel és böngészővel kompatibilis digitális technológiákon keresztül könnyen hozzáférhetővé kell tenni az Unión belüli végfelhasználók számára, és biztosítani kell a címkéhez való, jelszó, regisztráció vagy külön alkalmazás nélküli hozzáférést, továbbá figyelembe kell venni a kiszolgáltatott helyzetű csoportok szükségleteit. Az adathordozónak közvetlenül a digitális címkéhez kell elvezetnie, anélkül, hogy ehhez előzetes regisztrációra, weboldalon való böngészésre, alkalmazások letöltésére vagy telepítésére, vagy jelszó megadására lenne szükség, és az információkhoz való hozzáférés nem köthető feltételhez az Unió területén belüli földrajzi hely alapján. A gazdasági szereplők az (EU) 2019/1009 rendeletben előírt információk között nem tüntethetnek fel olyan egyéb információkat, amelyeket az említett rendelet nem ír elő, így például marketing- vagy reklámszövegeket. Mivel a digitális címkék esetében nem állnak fenn a csomagoláson elhelyezett fizikai címkékre jellemző terjedelmi korlátok, fontos az (EU) 2019/1009 rendelettel összhangban megadott címkeelemeket egy helyen összeszedve tartani, és nem a gazdasági szereplők által megadott egyéb információkkal együtt elhelyezni azokat, ami megnehezítené a megtalálásukat. A kiszolgáltatott helyzetű csoportokat – köztük is mindenekelőtt a fogyatékossgal élő személyeket – esetlegesen sújtó kihívások további csökkentése érdekében a gazdasági szereplőknek azt is biztosítaniuk kell, hogy a digitális címkék megjelenítésének módja figyelembe vegye az ilyen csoportok szükségleteit. Ugyanakkor azon körülmény, hogy a digitális címkék esetében nem állnak fenn terjedelmi korlátok, lehetőséget nyújt arra is, hogy a címkén további információkat adjanak meg az uniós termésnövelő anyag használatára vonatkozóan, így például a tápanyagvesztesség korlátozását célzó ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat. A gazdasági szereplők számára ezért lehetővé kell tenni, hogy a digitális címkén adjanak meg ilyen információkat.

- (14) Figyelembe véve mind a felhasználók azon érdekét, hogy hozzáférhessenek a viszonylag hosszú eltarthatósági idejű uniós termésnövelő anyagokkal kapcsolatos információkhoz, mind a gazdasági szereplők azon érdekét, hogy elkerüljék a szükségtelen költségeket, a gazdasági szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a digitális címke az uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 éves időszakban rendelkezésre álljon.
- (15) Annak érdekében, hogy csökkenjenek az abból eredő esetleges kockázatok, hogy digitális címke nem áll a kiszolgáltatók helyzetű csoportok rendelkezésére – különösen a végfelhasználók részére csomagolás nélkül szállított uniós termésnövelő anyagok tekintetében, ahol valamennyi címkeelem megadható digitálisan – a gazdasági szereplőknek kell felelniük azért, hogy kérésre alternatív módon adják meg a végfelhasználók számára a címkeelemeket. A potenciális végfelhasználók számára – vásárlástól függetlenül – biztosítani kell a jogot arra, hogy alternatív módon kapjanak információkat annak érdekében, hogy megalapozott döntést hozhassanak. Valahányszor ideiglenesen nem áll rendelkezésre a digitális címke, az információkat – kérés nélkül is – alternatív módon kell megadni. Emellett, a végfelhasználók részére csomagolás nélkül és csak digitális címkével ellátva szállított termékek esetében az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletével összhangban megadott, címkén feltüntetendő információkat helyben, az értékesítési helyen is meg kell jeleníteni látható módon. Ez segíteni fog biztosítani azt, hogy a potenciális végfelhasználók megfelelő tájékoztatást kapjanak, és lehetővé fogja tenni számukra, hogy megalapozott vásárlási döntést hozzanak. Ez közvetlen hozzáférést is biztosítana az emberi, állati és növényi egészség, valamint a környezet védelme szempontjából releváns információkhoz, így például a nitrogéntartalomra vonatkozó, a 91/676/EGK tanácsi irányelvet átültető nemzeti szabályok végrehajtásához szükséges információkhoz.

- (16) A digitális címkék bevezetésének figyelembevétele érdekében ki kell igazítani az (EU) 2019/1009 rendelet IV. mellékletében a műszaki dokumentációra vonatkozóan meghatározott követelményeket. Tekintve a digitális platformok folyamatosan változó jellegét és az egységes hozzáférhetőség szükségességét, az említett kiigazításokat rendszeres időközönként felül kell vizsgálni. Ezen túlmenően, figyelembe véve annak lehetőségét, hogy a keverők részére rendelkezésre bocsátott uniós termésnövelő anyagok esetében csak digitális címkét biztosítanak, a piacfelügyelet megkönnyítése érdekében a kevert termésnövelő anyagok esetében a műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozóan az (EU) 2019/1009 rendelet III. melléklete szerint megadott információk mintáját annak biztosítására, hogy valamennyi érdekelt fél tisztában legyen a termék összetevőivel és azok eredetével.

- (17) Annak érdekében, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet lépést tartson a műszaki haladással, az új tudományos bizonyítékokkal és a társadalom digitalizációjának kibontakozásával, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően olyan jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik a digitális címkézésre vonatkozó követelményeket, és módosítják az említett rendelet III. mellékletét abban a tekintetben, hogy a végfelhasználók részére uniós termésmenővelő anyagokat csomagolásban forgalmazó gazdasági szereplők mely címkeelemeket adhatnak meg kizárólag a digitális címkén. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban⁷ megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. Különösen fontos az is, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során figyelembe vegye valamennyi érdekelt fél véleményét. Így különösen, a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

⁷ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

- (18) A digitális címkézésre vonatkozó részletesebb szabályok meghatározásakor a Bizottságnak különös figyelmet kell fordítania az egyéb uniós szabályokra, amelyek a termékekkel vagy az anyagokkal és a keverékekkel kapcsolatos információk digitális formátumban történő megadására vonatkoznak. Lehetővé kell tenni, hogy a különböző uniós szabályok által előírt valamennyi információhoz egyetlen digitális térben hozzá lehessen férni, és így a felhasználók könnyen hozzáférjenek valamennyi szükséges információhoz. Ez egyszerűsítene a felhasználói élményt, és fokozná a digitális információforrásokba vetett bizalmat. Továbbá átfogóbb és felhasználóbarátabb interfészt biztosítana, előmozdítva a fogyasztók számára az átláthatóságot és a megalapozott döntéshozatalt.
- (19) Annak mérlegelésekor, hogy a végfelhasználók részére uniós termésnövelő anyagokat csomagolásban forgalmazó gazdasági szereplők mely címkeelemeket adhatnak meg csak digitálisan, a Bizottságnak figyelembe kell vennie az uniós termésnövelő anyagok felhasználóinak digitális felkészültségi szintjét, továbbá annak szükségességét, hogy az ilyen termékeket az emberek, az állatok és a növények egészsége és a környezet szempontjából változatlanul biztonságosan lehessen használni, valamint azt, hogy biztosítani kell, hogy a digitális címke az uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 éves időszakban rendelkezésre álljon. Emellett figyelembe kell venni a változó digitális környezetet, biztosítva, hogy a digitális címkézés – a technológiai haladással összhangban – hozzáférhető és felhasználóbarát maradjon. A végfelhasználók és az érdekelt felek visszajelzéseinek értékelése alapvetően fontos annak biztosításához, hogy a digitális címkézési rendszer megfeleljen az igényeiknek, és kezeljen minden felmerülő aggályt.
- (20) Az (EU) 2019/1009 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (21) Mivel ez a rendelet bevezeti annak lehetőségét, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében meghatározott címkézési követelmények mindegyikét vagy egy részét csak digitális címkéken adják meg, a rendelet alkalmazását el kell halasztani, hogy elegendő időt biztosítsanak a digitális címkézésre vonatkozó kiegészítő követelmények kidolgozásához.
- (22) Mivel e rendelet céljait – nevezetesen az uniós termésnövelő anyagok címkéi olvashatóságának javítását, és a belső piac működésének garantálása érdekében az ilyen címkék gazdasági szereplők általi kezelésének elősegítését – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban – azok terjedelme és hatása miatt – e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az említett célok eléréséhez szükséges mértéket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/1009 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő ponttal egészül ki:

„10a. »csomagolás«: legfeljebb 1 000 kg kapacitású, lezárható tárolóedény;”

b) a cikk a következő ponttal egészül ki:

„16a. »adathordozó«: lineáris vonalkód-szimbólum, kétdimenziós szimbólum vagy egyéb olyan automatikus azonosítóadat-rögzítő adathordozó, amely egy eszközzel leolvasható;”.

2. A 6. cikk a következőképpen módosul:

a) az (5) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben említett információkat fizikailag a csomagoláson vagy a kísérő dokumentumban, vagy digitálisan, vagy minkét módon meg kell adni. Amennyiben az információkat digitálisan adják meg, a digitális címkékre vonatkozóan a 11b. cikkben meghatározott követelmények, valamint a 11c. cikkben meghatározott kötelezettségek alkalmazandók.”;

- b) a (6) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben említett információkat fizikailag kell megadni a csomagoláson vagy a kísérő dokumentumban, vagy mind fizikailag a csomagoláson vagy a kísérő dokumentumban, mind digitálisan. Amennyiben az információkat digitálisan adják meg, a digitális címkékre a 11b. cikkben meghatározott követelmények és a 11c. cikkben meghatározott kötelezettségek alkalmazandók.”;

- c) a (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A gyártóknak biztosítaniuk kell, hogy az uniós termésnövelő anyagokhoz csatolják a 11a. cikkben meghatározottak szerinti releváns formátumban megadott, a III. melléklet értelmében előírt címkeelemeket. Az említett címkeelemeknek:

- a) az érintett tagállam által meghatározott, a végfelhasználók számára könnyen érthető nyelven kell szerepelniük;
- b) egyértelműnek, érthetőnek, pontosnak, könnyen értelmezhetőnek kell lenniük, és azokat jól látható módon kell elhelyezni a csomagoláson;
- c) az uniós termésnövelő anyag forgalmazásakor ellenőrzés céljából hozzáférhetőnek kell lenniük.”

3. A 8. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az importőröknek biztosítaniuk kell, hogy az uniós termésnövelő anyagokhoz csatolják a 11a. cikkben meghatározottak szerinti releváns formátumban megadott, a III. melléklet értelmében előírt címkeelemeket. Az említett címkeelemeknek:

- a) az érintett tagállam által meghatározott, a végfelhasználók számára könnyen érthető nyelven kell szerepelniük;
- b) az uniós termésnövelő anyag forgalmazásakor ellenőrzés céljából hozzáférhetőnek kell lenniük.”

4. A szöveg a következő cikkekkel egészül ki:

„11a. cikk

Címkézési formátumok

(1) Amennyiben az uniós termésnövelő anyagokat csomagolásban forgalmazzák a gazdasági szereplők részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kíséniük a következő formátumban:

- a) digitális formátumú címkén (a továbbiakban: digitális címke); vagy
- b) a csomagoláson elhelyezett fizikai formátumú címkén, vagy – azon címkeelemek esetében, amelyek a csomagolás túl kicsi volta miatt nem adhatók meg a címkén – a csomagolást kísérő külön tájékoztató füzetben (a továbbiakban: fizikai címke).

(2) Amennyiben az uniós termésnövelő anyagokat csomagolás nélkül forgalmazzák a gazdasági szereplők részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísérniük a következő formátumban:

- a) digitális címkén; vagy
- b) az uniós termésnövelő anyagot kísérő tájékoztató füzetben.

(3) Amennyiben az uniós termésnövelő anyagokat csomagolásban forgalmazzák a végfelhasználók részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísérniük a következő formátumban:

- a) fizikai címkén; vagy
- b) digitális címkén és duplikálva fizikai címkén is.

Az első albekezdés b) pontjától eltérve, a III. mellékletben csillaggal jelölt címkeelemeket nem kell duplikálni a fizikai címkén.

(4) Amennyiben az uniós termésnövelő anyagokat csomagolás nélkül forgalmazzák a végfelhasználók részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísérniük a következő formátumban:

- a) digitális címkén; vagy
- b) az uniós termésnövelő anyagot kísérő tájékoztató füzetben.

- (5) Amennyiben a gazdasági szereplők e cikkel összhangban digitális címkét szolgáltatnak, duplikáció esetén biztosítaniuk kell a következetes címkézést, és meg kell felelniük a 11b. és a 11c. cikkben meghatározott követelményeknek.

11b. cikk

A digitális címkékre vonatkozó követelmények

- (1) A digitális címkének a következőket kell tartalmaznia:
- a) a 6. cikk (6) bekezdésében és a 8. cikk (3) bekezdésében előírt információk;
 - b) a CE-jelölés és adott esetben a bejelentett szervezet azonosító száma a 17. és a 18. cikkel összhangban;
 - c) a III. mellékletben előírt valamennyi címkeelem, kivéve a gyártás időpontját és a mennyiséget, amennyiben az említett elemeket feltüntették a fizikai címkén.
- (2) A digitális címke az uniós termésnövelő anyag használatára vonatkozó ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat is tartalmazhat.
- (3) Az (1) bekezdésben említett információkat együttesen, egy helyen kell megadni, valamint el kell különíteni azokat a (2) bekezdés szerinti információktól és minden olyan információtól, amelyet nem e rendelet alapján adnak meg.

(4) A digitális címkének:

- a) ingyenesen hozzáférhetőnek kell lennie;
- b) könnyen és közvetlenül hozzáférhetőnek kell lennie valamennyi főbb operációs rendszerrel és böngészővel, előzetes regisztráció, alkalmazások letöltése vagy telepítése, vagy jelszó megadása nélkül, továbbá hozzáférhetőnek kell lennie az Unióban valamennyi potenciális felhasználó számára;
- c) kereshetőnek kell lennie;
- d) oly módon kell megjelennie, hogy kezelje a kiszolgáltatott helyzetű csoportok igényeit is, és adott esetben támogassa az említett csoportok – különösen a fogyatékkal élő személyekből álló csoportok – általi hozzáférés megkönnyítéséhez szükséges kiigazításokat;
- e) az érintett uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 éves időszakban rendelkezésre kell állnia, még az azt létrehozó gazdasági szereplő fizetéseképtelensége, felszámolása vagy az Unióban folytatott tevékenységének megszűnése esetén is.

Amennyiben a digitális címke több nyelven is elérhető, a nyelvek kiválasztása nem függhet a földrajzi helytől.

- (5) A digitális címkéhez használt adathordozót a csomagolásra, vagy – amennyiben az uniós termésnövelő anyagot csomagolás nélkül forgalmazzák – a kísérő dokumentumra vagy a tájékoztató füzetre kell nyomtatni vagy fizikailag elhelyezni oly módon, hogy az kívülről látható, olvasható és a kiszolgáltató helyzetű csoportok – beleértve a fogyatékkal élő személyeket is – számára hozzáférhető legyen, továbbá lehetővé tegye az említett adathordozó digitális eszközökkel való automatikus feldolgozását.

11c. cikk

A digitális címkét szolgáltató gazdasági szereplők kötelezettségei

- (1) A digitális címkét szolgáltató gazdasági szereplők nem követhetik nyomon, elemezhetik vagy használhatják fel a használatból kapcsolatos információkat a releváns információk digitális úton történő megadásához feltétlenül szükséges céloktól eltérő célokra.
- (2) A végfelhasználók kérésére és vásárlástól függetlenül, vagy ilyen kérés nélkül is, amennyiben a digitális címke a vásárlás időpontjában ideiglenesen nem érhető el, az uniós termésnövelő anyagokat ilyen végfelhasználók részére forgalmazó gazdasági szereplőknek a digitális címkén szereplő információkat alternatív módokon és ingyenesen kell megadniuk.
- (3) Amennyiben az uniós termésnövelő anyagokat a 11a. cikk (4) bekezdésének a) pontjával összhangban digitális címkével forgalmazzák, az azokat végfelhasználók számára szállító gazdasági szereplőnek a 11b. cikk (1) bekezdésében említett, címkén feltüntetendő információkat az értékesítési helyen látható módon kell elhelyeznie.”

5. A 42. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(9) A Bizottság ... [az e módosító rendelet hatálybalépésének napját 30 hónappal követő hónap első napja]-ig a 44. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el, hogy kiegészítse a 11b. és a 11c. cikket az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézésére vonatkozó egyedi követelmények, valamint a digitális címkét szolgáltató gazdasági szereplők kötelezettségeinek teljesítésére vonatkozó feltételek megállapítása révén. Az említett követelmények meghatározzák különösen azon elektronikus műszaki megoldások típusait, amelyeket a gazdasági szereplők a digitális címke szolgáltatásához használhatnak, valamint a 11c. cikk (2) bekezdésében említett információk megadásának alternatív módjait. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság:

- a) biztosítja a más releváns uniós jogi aktusokkal való következetességet;
- b) ösztönzi az innovációt és a legkorszerűbb technológia alkalmazását;
- c) biztosítja a technológiasemlegességet azáltal, hogy a kompatibilitást és az interferencia elkerülését szolgáló kereteken belül nem korlátozza a technológia vagy az eszközök megválasztását;
- d) biztosítja, hogy a digitális címkézés ne veszélyeztesse a végfelhasználó és a környezet biztonságát;
- e) biztosítja, hogy a digitális címke bármilyen módosítása ne veszélyeztesse a piacfelügyeleti hatóságok azon képességét, hogy ellenőrizzék a címkének a módosítás előtti tartalmát;

- f) figyelembe veszi az uniós termésnövelő anyagok végfelhasználóinak digitális felkészültségi szintjét;
 - g) figyelembe veszi az e rendeletben meghatározott azon követelményt, hogy a tájékoztatást az uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 éves időszakban biztosítani kell;
 - h) figyelembe veszi az uniós termésnövelő anyagok belső piacon történő szabad mozgásának elősegítését;
 - i) figyelembe veszi a kis- és középvállalkozások igényeit és az ilyen követelményeknek való megfelelésre vonatkozó képességüket.
- (10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 44. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, hogy módosítsa a III. mellékletet a címkén feltüntetendő azon információk tekintetében, amelyeket a gazdasági szereplők döntésük szerint – a 11a. cikk (3) bekezdésének második albekezdésében foglalt eltéréssel összhangban – csak digitális címkén adnak meg, annak érdekében, hogy az említett mellékletet hozzáigazítsa a műszaki és tudományos haladáshoz, vagy az uniós termésnövelő anyagok végfelhasználóinak digitális felkészültségi szintjéhez. Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság figyelembe veszi a biztonság, valamint az emberek, az állatok és a növények egészsége és a környezet magas szintű védelme biztosításának szükségességét.”

6. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„49a. cikk

Értékelés

A Bizottság ... [e módosító rendelet hatálybalépésének napjától számított 7 év]-ig elvégzi az uniós termésnövelő anyagoknak az (EU) 2024/... rendelettel⁺ bevezetett digitális címkézésének értékelését. Az értékelés részeként a Bizottság különösen a következőket vizsgálja:

- a) az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézésének hatása a belső piac megfelelő működésére, a fogyasztóvédelem szintjére, továbbá az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézésének hatása a vállalkozásokra, különösen a mikro-, kis- és középvállalkozásokra;
- b) a 11a. cikk hatása, és különösen az, hogy a gazdasági szereplők milyen mértékben választották a digitális címke használatát.

A Bizottság jelentést készít a főbb megállapításokról, és benyújtja azt az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak. A tagállamok megküldik az említett jelentés elkészítéséhez szükséges információkat a Bizottságnak.

A jelentést adott esetben jogalkotási javaslatnak kell kísérnie.

⁺ HL: Kérjük, illesszék be a szövegbe a 2023/0049(COD) dokumentumban szereplő rendelet számát, a lábjegyzetbe pedig az említett rendelet számát, dátumát, címét és HL-hivatkozását.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/... rendelete (...) az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós terméshővelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosításáról (HL L, ..., ELI: ...).”

7. A III. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
8. A IV. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet ... [az e rendelet hatálybalépésének napját 30 hónappal követő hónap első napja]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2019/1009 rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. rész a következőképpen módosul:

a) az 1. pont a következőképpen módosul:

i. a d) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„d) a rendeltetésszerű felhasználásra vonatkozó utasítások az adagolást, az időzítést és a gyakoriságot, valamint a célnövényeket vagy -gombákat illetően;”

ii. a pont a következő alponttal egészül ki:

„da) a rendeltetésszerű felhasználásra vonatkozó egyéb, a d) pontban felsoroltaktól eltérő utasítások;*”

iii. a h) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„h) a termék tömegének vagy térfogatának több mint 5 %-át, vagy a folyékony halmazállapotú termékek esetében a szárazanyagban kifejezett tömegük több mint 5 %-át kitevő minden összetevő felsorolása, mennyiség szerint csökkenő sorrendben;*”

iv. a pont a következő alpontokkal egészül ki:

- „i) a h) alpontban említett felsorolásban szereplő bármely olyan összetevő azonosítása az 1272/2008/EK rendelet 18. cikkével összhangban, amely anyag vagy keverék;*
- j) a h) alpontban felsorolt egyes összetevők kapcsán a II. melléklet I. részében említett releváns összetevő-kategóriák megnevezése.*”;

v. a pont a következő bekezdéssel egészül ki:

„A természetben előforduló anyagok az i) alpontban előírt információkon kívül ásványi nevükkel is azonosíthatók.”;

b) a szöveg a következő pontokkal egészül ki:

- „12. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (1) és (2) bekezdésével összhangban digitális címkét szolgáltatnak, az említett digitális címkéhez használt adathordozót a következő vagy ahhoz hasonló figyelmeztetésnek kell kísérnie: »A terméknek a végfelhasználók részére legfeljebb 1 000 kg-ot tartalmazó csomagolásban történő forgalmazását megelőzően azt az (EU) 2019/1009 rendeletnek megfelelően fizikai címkével kell ellátni.«

13. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (3) bekezdésének második albekezdésével összhangban digitális címkét szolgáltatnak, az említett digitális címkéhez használt adathordozót a következő vagy ahhoz hasonló állításnak kell kísérnie: »A termékkel kapcsolatos átfogóbb tájékoztatás online érhető el. Kérheti a beszállítójától, hogy e tájékoztatást más módon adja meg.«.
14. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (4) bekezdésével összhangban digitális címkét szolgáltatnak, az e digitális címkéhez használt adathordozót a következő vagy ahhoz hasonló állításnak kell kísérnie: »Az agronómiai hatékonyságra és a termék biztonságos kezelésére vonatkozó tájékoztatás az interneten érhető el. Kérheti a beszállítójától, hogy e tájékoztatást más módon adja meg.«.

2. A II. rész a következőképpen módosul:

a) az „1.A. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

i. a d) pont v. és vi. alpontjának helyébe a következő szöveg lép:

„v. szerves szén (C_{org});*"

vi. szárazanyag;*"

- ii. az e) és az f) pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „e) a szerves szén teljes nitrogéntartalomhoz viszonyított aránya (C_{org}/N);*
 - f) a gyártás dátuma;*”
- b) az „1.B. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES-ÁSVÁNYI TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:
 - i. az 1.d) alpont v. és vi. alpontjának helyébe a következő szöveg lép:
 - „v. szerves szén (C_{org});*
 - vi. szárazanyag;*”
 - ii. az 5. pont ca) alpontja helyébe a következő szöveg lép:
 - „ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartomány;*”
- c) az „1.C.I.a) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MAKROELEM-TARTALMÚ, SZILÁRD SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:
 - i. a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „2. Fel kell tüntetni a makroelem-tartalmú szilárd szervesetlen trágya szemcseméretét, a megadott szemméretű szitán áteső termék tömegszázalékában kifejezve.*”;

- ii. a 4. pont a következőképpen módosul:
 - a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A bevonatos makroelem-tartalmú szilárd szervesetlen trágyák esetében a következőket kell feltüntetni:”,
 - a pont a következő -a) és -aa) alponttal egészül ki:

„-a) a bevonóanyagok neve;

-aa) az egyes bevonóanyagokkal bevont műtrágya százalékos aránya;*”
- iii. a 8. pont ca) alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartomány;*”
- d) az „1.C.I.b) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MAKROELEM-TARTALMÚ, FOLYÉKONY SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:
 - i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A címkén jelezni kell, hogy a makroelem-tartalmú, folyékony szervesetlen trágya szuszpenzió vagy oldat formájú-e.*”;

ii. a 6. pont ca) alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartomány;*”

e) az „1.C.II. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MIKROELEM-TARTALMÚ SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A mikroelem-tartalmú szervetlen trágyák esetében a következőket kell feltüntetni:

- garantált mikroelem-tartalom a mikroelemek nevének és vegyjelének a következő sorrend szerinti megadásával: bór (B), kobalt (Co), réz (Cu), vas (Fe), mangán (Mn), molibdén (Mo) és cink (Zn),
- ezek ellenionjainak nevei, ha a garantált mikroelemeket szándékosan adják hozzá. *”;

ii. a 2a. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2a. Ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, fel kell tüntetni az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartományt. *”;

- f) az „1.C.II.a) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: EGYETLEN MIKROELEMET TARTALMAZÓ SZERVETLEN TRÁGYA” című szakaszban az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „1. A címkén fel kell tüntetni az I. melléklet II. részében az 1.C.II.a) funkció szerinti termékkategóriánál szereplő táblázatban említett releváns tipológiát.*”;
- g) a „2. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MESZEZŐANYAG” című szakasz ötödik franciabekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
- „– reaktivitás – és az annak meghatározására szolgáló módszer –, kivéve égetett és oltott meszezőanyagok esetében.*”;
- h) a „3.A. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES TALAJJAVÍTÓ ANYAG” című szakasz a következőképpen módosul:
- i. az első franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „– pH-érték;*”
- ii. az ötödik franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „– a szerves szén teljes nitrogéntartalomhoz viszonyított aránya (C_{org}/N).*”;
- i) a „4. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: TERMESZTŐKÖZEG” című szakasz a következőképpen módosul:
- i. a második franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „– pH-érték;*”;

- ii. a negyedik, az ötödik, a hatodik és a hetedik franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

- „– kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) nitrogén (N), ha mennyisége meghaladja a 150 mg/litert;*
- kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) foszfor-pentoxid (P_2O_5), ha mennyisége meghaladja a 20 mg/litert;*
- kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) kálium-oxid (K_2O), ha mennyisége meghaladja a 150 mg/litert;*
- a gyártás dátuma.*”;

- j) az „5. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: INHIBITOROK” című szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„5. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: INHIBITOR

1. Valamennyi összetevőt a termék tömege vagy térfogata szerinti csökkenő sorrendben kell megadni.*
2. A gátló vegyület(ek) tartalmát tömeg- vagy térfogatszázalékban kifejezve kell megadni.*

3. A felhasználásra vonatkozó, az e melléklet I. részének 1.da) alpontjában említett utasításoknak tartalmazniuk kell a következőkre vonatkozó információkat:
- a) az uniós termésknövelő anyagok azon típusai, amelyekkel az inhibitor keverhető*, különösen:
 - i. az I. melléklet II. részének 5.A. funkció szerinti termékkegóriájában említett nitrifikációgátló esetében olyan uniós termésknövelő anyag, amely teljes nitrogéntartalmának (N) legalább 50 %-a ammónium (NH_4^+) és karbamid ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájú nitrogén (N);*
 - ii. az I. melléklet II. részének 5.C. funkció szerinti termékkegóriájában említett ureázgátló esetében olyan uniós termésknövelő anyag, amely teljes nitrogéntartalmának (N) legalább 50 %-a karbamid ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájú nitrogén (N);*
 - b) a gátló vegyület(ek) legkisebb és legnagyobb ajánlott koncentrációja, amikor műtrágyához keverik annak felhasználása előtt:
 - i. az I. melléklet II. részének 5.A. funkció szerinti termékkegóriájában említett nitrifikációgátló esetében az ammónium-nitrogén (NH_4^+) és karbamid-nitrogén ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájában jelen lévő összes nitrogén (N) tömegszázalékában kifejezve;
 - ii. az I. melléklet II. részének 5.B. funkció szerinti termékkegóriájában említett denitrifikáció-gátló esetében a jelen lévő nitrát (NO_3^-) tömegszázalékában kifejezve;

- iii. az I. melléklet II. részének 5.C. funkció szerinti termékkategóriájában említett ureázgátló esetében a karbamid-nitrogén ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájában jelen lévő összes nitrogén (N) tömegszázalékában kifejezve. ”;

- k) a „6. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: NÖVÉNYI BIOSZTIMULÁNS” című szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„6. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: NÖVÉNYI BIOSZTIMULÁNS

A következő információkat kell feltüntetni:

- a) fizikai formátum;
- b) a gyártás dátuma;*
- c) lejárat idő;
- d) alkalmazási mód(ok);*
- e) állítás szerinti hatás az egyes célnövényekre;* és
- f) a termék hatékonyságához kapcsolódó utasítások, ideértve a következőket: talajkezelési gyakorlatok, műtrágya-felhasználás, növényvédő szerekkel való összeférhetetlenség, javasolt permetezőfej-méret, permetnyomás és egyéb, elsodródás elleni („anti-drift”) intézkedések.*”;

- 1) a „7. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: TERMÉSNÖVELŐ ANYAGKEVERÉK” című szakasz második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a termésnövelő anyagkeverék a 6. funkció szerinti termékkategóriába tartozó egy vagy több növényi biostimulánst tartalmaz, az egyes növényi biostimulánsok keveréken belüli koncentrációját 20 °C-on, g/kg vagy g/l értékben kell megadni.*”

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2019/1009 rendelet IV. mellékletének II. része a következőképpen módosul:

1. Az „A. MODUL – BELSŐ GYÁRTÁSELLENŐRZÉS” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:
 - a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint a fizikai címkéjük vagy a tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;
 - b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat megadó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, az adathordozó mintája,”.

2. Az „A1. MODUL – BELSŐ GYÁRTÁSELLENŐRZÉS ÉS FELÜGYELT TERMÉKVIZSGÁLAT” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint a fizikai címkéjük vagy a tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat megadó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, az adathordozó mintája,”.

3. A „B. MODUL: EU-TÍPUSVIZSGÁLAT” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint a fizikai címkéjük vagy a tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat megadó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, az adathordozó mintája,”.

4. A „D1. MODUL: A GYÁRTÁSI FOLYAMAT MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSA” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint a fizikai címkéjük vagy a tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat megadó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, és ha az információkat az említett cikkel összhangban csak digitális címkén adják meg, az adathordozó mintája,”.
